

CONDOMINIUM DES NOUVELLES-HEBRIDES
NEW HEBRIDES CONDOMINIUM

ARRETE CONJOINT 3 de 1956
JOINT REGULATION 3 of 1956

JOINT REGULATION

No. 3 of 1956.

[Published: Condominium Gazette No. 190.]

MADE by the Resident Commissioners under the provisions of Article 7 of the Anglo-French Protocol of 1914.

1. This Regulation may be cited as the Liquor (Declaration and Record of Stocks) Regulation, 1956.

Short Title.

2. In this Regulation unless the context otherwise requires—

Definitions.

“authorised officer” means any District Agent any Commandant of Police or officer in charge of a detachment of Police and their assistants and any other person designated in writing by the Resident Commissioners as an authorised officer for the purpose of this regulation.

“liquor” means alcoholic liquor as defined in paragraph 3 of Article 59 of the aforementioned Protocol

“person” includes a commercial undertaking.

3. (i) Every person having in his possession or under his control on the date of signature of this Regulation more than 50 gallons (227 litres) of beer and wine or more than 10 gallons (45.5 litres) of spirits shall, in the case of persons residing on Efate within 8 days, in the case of persons residing on Espiritu Santo within 22 days, and in the case of persons residing on any other island in the Group, or on any inter-island or coastal vessel, within 36 days, furnish to the District Agent of his nationality in the District in which he resides or his ship at the time lies a declaration in the form shown in Schedule One of the amount and kinds of liquor held by him on the date of signature of this Regulation.

Declaration of Stocks.

(ii) Provided that notwithstanding the foregoing any authorised officer may on or at any time subsequent to the date of signature of this Regulation require any person to furnish a declaration in the prescribed form whether or not the stock of liquor held by him exceeds the quantities mentioned in the first sub-section of this section.

4. Every licensed importer of liquor and every other person required to furnish a declaration under the preceding section, including the proviso thereto, shall keep a register in which he shall permanently record in ink or indelible pencil, in English or in French, the stock on the date to which the declaration refers, all subsequent receipts of liquor, with the date thereof, and the date and a full description of the manner in which such liquor has been disposed of; the register shall be in the form shown in Schedule two and shall show the balance held at the end of each month.

Keeping of Register.

lique
ir les
istres
texte
tions
leurs
ache-
écrit
alifiée
ini au
à une
is son
queurs
sous—
é
nto
des fles
ière ou
Circon-
définie
oissons
autorité
présent
dans la
nt, que

5. Any authorised officer may investigate breaches of the provisions of this Regulation, whatever the nationality of the suspected offender.

6. Any person so required by an authorised officer shall assist in any investigation of suspected breaches of the Regulation.

7. The record of an investigation of a breach of this Regulation shall be sent to the President of the Court of First Instance having jurisdiction in the District. Any liquor in connection with which an offence is committed under this Regulation shall be seized.

8. The Court of First Instance shall have jurisdiction over offences against the provisions of this regulation, whatever the nationality or status of the accused.

9. Any person who fails to comply with the provisions of sections 3, 4 or 6 of this Regulation, or who makes a false entry in a liquor register, or who gives a false name or address when questioned by the keeper of a liquor register, for the purpose of making a record in his register, or who fails to produce his liquor register or to reveal his stock of liquor when required to do so by an authorised officer, shall be guilty of an offence and shall be liable, to a fine not exceeding £20 or to imprisonment not exceeding one month, or to both penalties.

10. The Court may order the liquor seized to be confiscated in which case it shall determine what action shall be taken to dispose of it or to destroy it.

Dated at Vila this ninth day of January, 1956.

P. ANTHONIOZ.

J. S. RENNIE

The Resident Commissioner
for the French Republic

Her Britannic Majesty's
Resident Commissioner

SCHEDULE 1

to Joint Regulation No. 3 of 1956

I hereby declare that onI, the undersigned hold the following amounts and kinds of liquor:

Amount (in litres or gallons)	Kind

Dated at on

Signature

SCHEDULE 2

to Joint Regulation No. 3 of 1956

Type of liquor.....

Received				Issued			
Date	Amount	Origin and Permit No.	Amount at end of Month	Date	Amount	To Whom	Address
